

An illustration of a woman and a young girl walking on a path. The woman is on the right, wearing an orange dress and holding the girl's hand. The girl is on the left, wearing a blue dress and smiling. In the background, there is a green hill with a small house on top under a blue sky with a white cloud.

# Go Tsamaya Mmogo

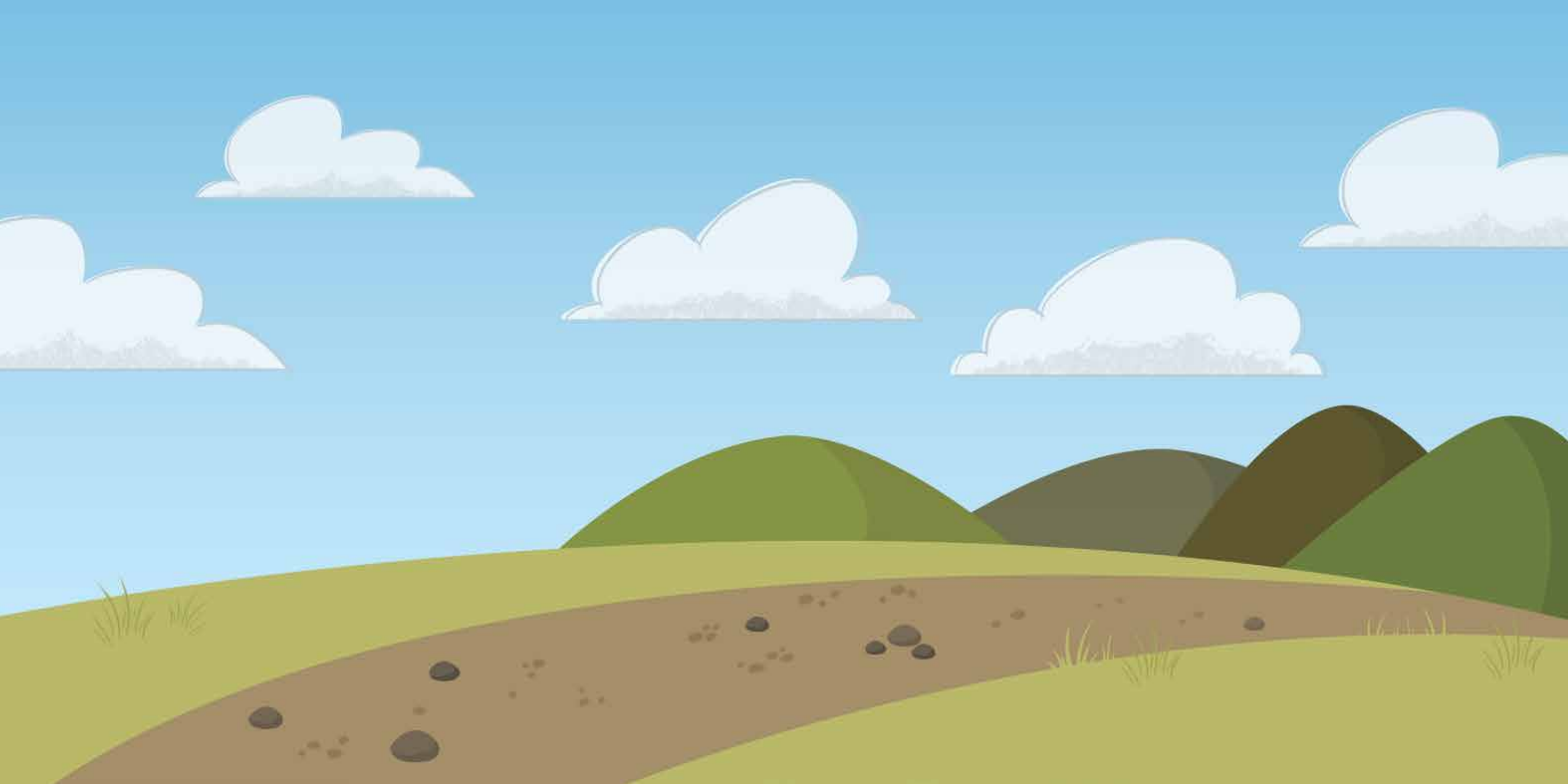
Louwrisa Blaauw Bianca de Jong Jade Mathieson

# Go Tsamaya Mmogo

Buka eno ke ya ga

---







*Go Tsamaya Mmogo*

*(Walking Together)*

Illustrated by Louwrisa Blaauw

Written by Jade Mathieson

Designed by Bianca de Jong

with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on 27 June 2015.

Translated into Setswana by Peter Mekgwe

ISBN: 978-1-928365-72-3

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

**Attribution:** You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

**No additional restrictions:** You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:** You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

**No warranties are given.** The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

# Go Tsamaya Mmogo



Louwrisa Blaauw Bianca de Jong Jade Mathieson

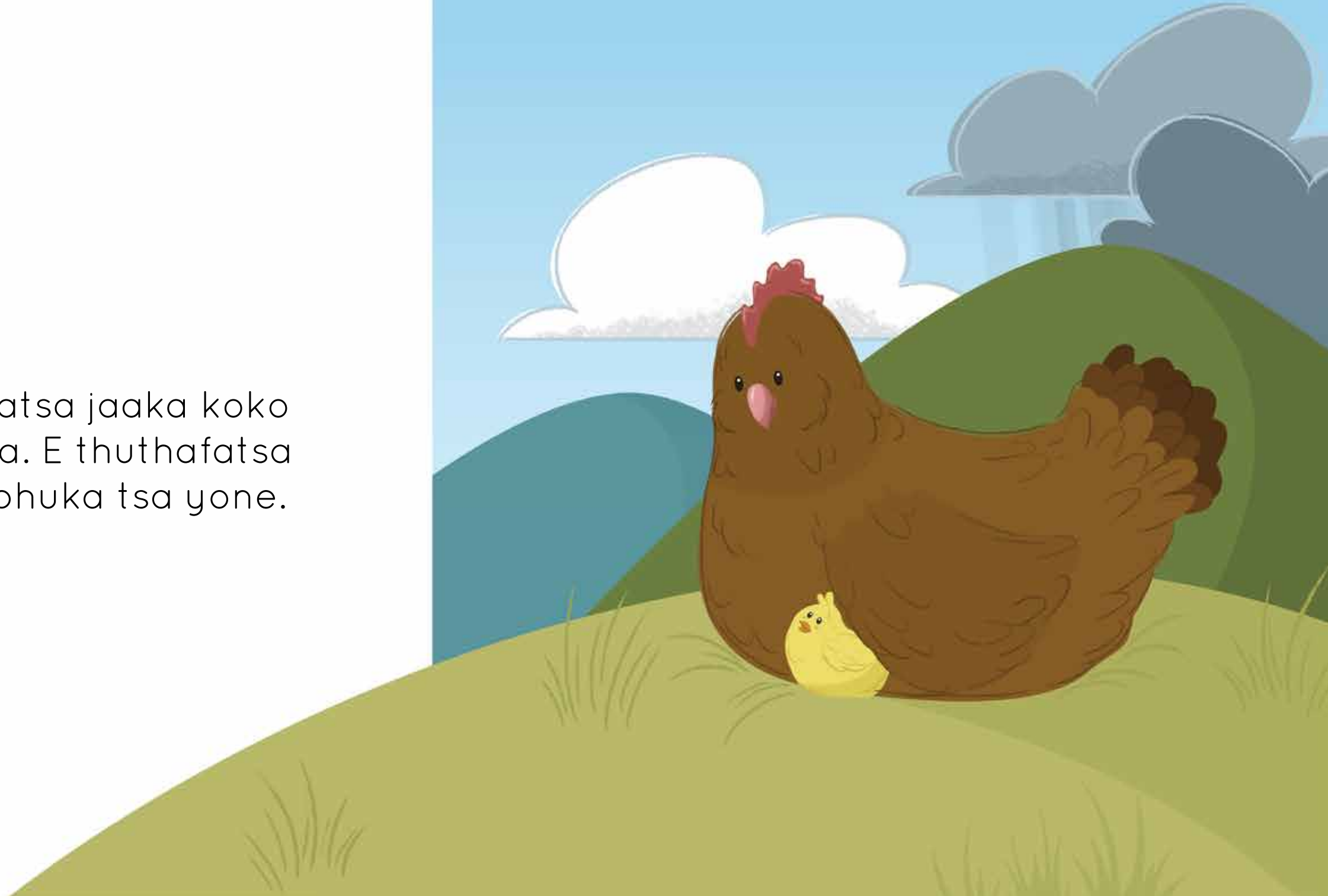
Fa re tsamaya mmogo mme tsela e le  
telele, re tsamaya mmogo re opela.



Ke na le wena, o na le nna. Go monate go tsaya leeto le lelapa.

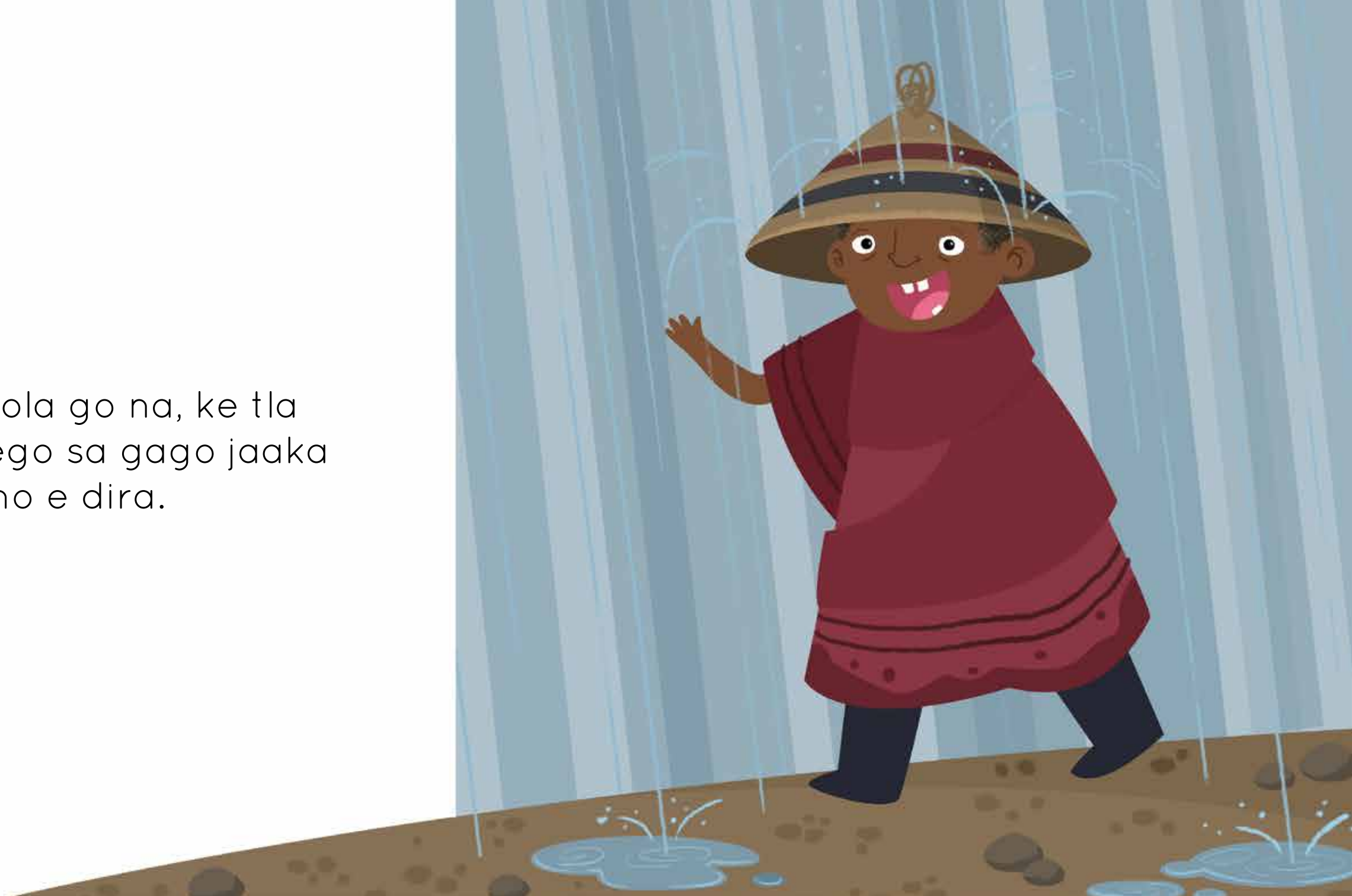


Ke tla go thuthafatsa jaaka koko  
e namagadi e dira. E thuthafatsa  
dikokwana ka diphuka tsa yone.





Fa pula e simolola go na, ke tla  
sireletsa sefatlhego sa gago jaaka  
hutse eno e dira.





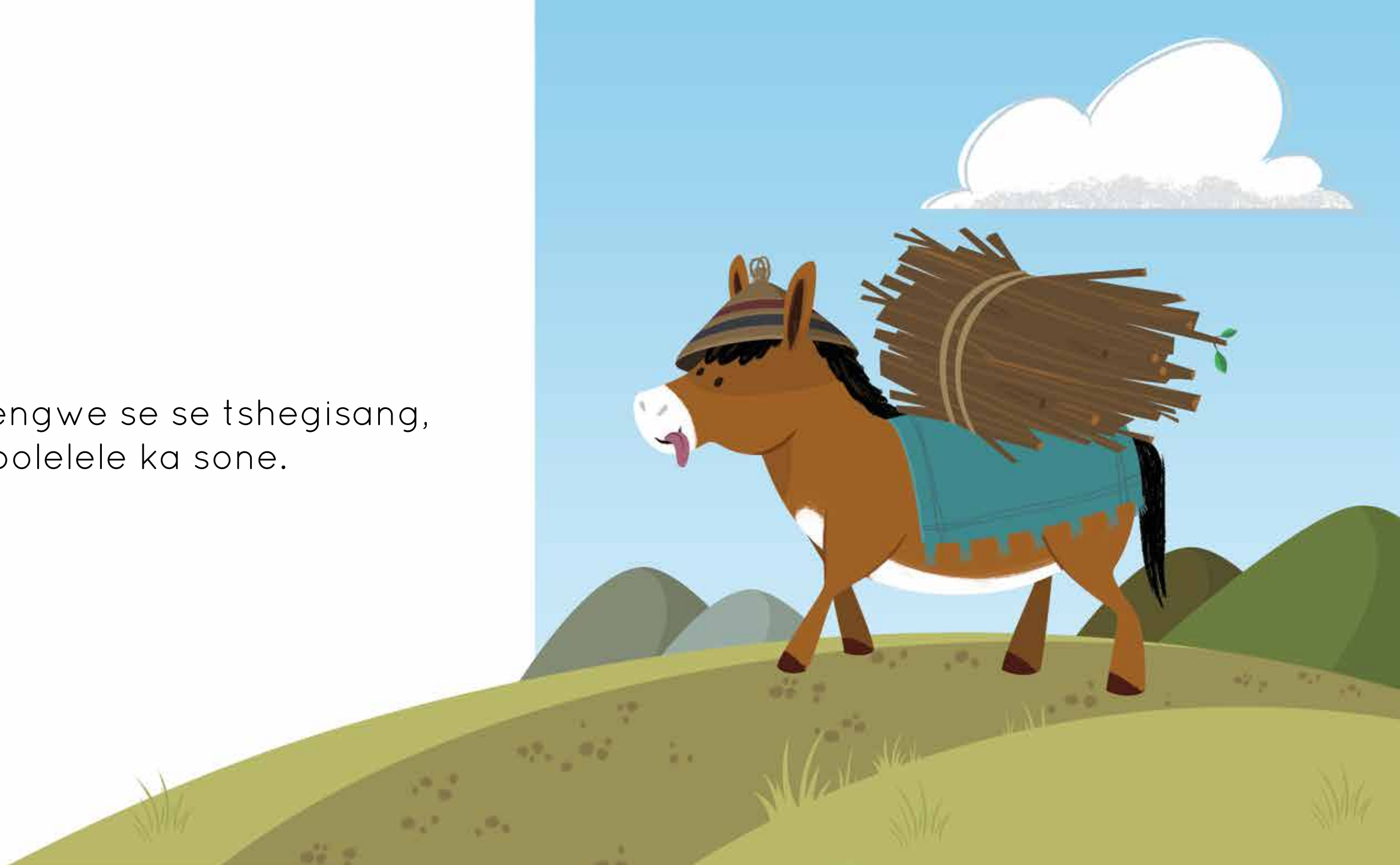
Fa go biloga maru a a boitshegang  
a pula ya matlakadibe, se boife, o  
lelelang? Ga o nosi.



Re tsamaya mmogo e bile ga re  
ke re lapisywa ke gone. Leba fela  
mo tikologong! Bona bontle jo bo  
kana kang!



Fa o bona sengwe se se tshegisang,  
o mpolelele ka sone.



Fa dinao tsa gago di simolola go  
opa ka ntlha ya leeto le le telele,  
se tshwenyenge, re fitlhile! Bona,  
tliliniki ke e.





Rotlhe re tshwanetse go tthatlhabiwa  
mometso, makgwafo le ditsebe.  
O tshwanetse go nonofa fa o ntse go  
gola, o se ka wa koafala.



A o tshogile? Ntshware ka seatla.  
Ngaka e tla tthatlhoba kgatelelo  
ya gago ya madi ka go gagamatsa  
lebanta mo lebogong la gago.



Ba re naya molemo, ba re bolelela  
dilo tse re tshwanetseng go di itse,  
gore re itekanele. A re boele gae  
jaanong.





O lapile tota, re bone dilo tse dintsi.  
Ke nako ya gore o robale. Robala  
sentle o ikhutse.



